

## Rule / Règle 14

Persons Having the Same Interest /  
Personnes ayant un même intérêt

<b>PARTIES AND JOINDER</b>	<b>PARTIES ET JONCTIONS</b>
<b>RULE 14</b>	<b>RÈGLE 14</b>
<b>PERSONS HAVING THE SAME INTEREST</b>	<b>PERSONNES AYANT UN MÊME INTÉRÊT</b>
<p><b>14.01 Persons Having the Same Interest</b></p>	<p><b>14.01 Recours collectif</b></p>
<p>Where there are numerous persons having the same interest in one cause or matter, one or more of them may be authorized by the court to sue or be sued or defend on behalf of or for the benefit of all persons so interested.</p>	<p>Lorsque plusieurs personnes ont un même intérêt dans une cause ou affaire, l'une de ces personnes ou plusieurs d'entre elles peuvent être autorisées par la cour à poursuivre ou à être poursuivies en justice ou à présenter une défense au nom ou pour le compte de tous les intéressés.</p>
2008-2	2008-2
<p><b>14.02 Authorization to Sue</b></p>	<p><b>14.02 Autorisation de poursuivre</b></p>
<p>Without limiting the power of the court to authorize one or more persons to sue, the court may do so if the following conditions are met:</p>	<p>La cour peut notamment autoriser une ou plusieurs personnes à poursuivre si les conditions suivantes sont réunies :</p>
(a) the persons interested are properly identified;	a) les intéressés sont correctement identifiés;
(b) there is a wrong common to all of them;	b) tous les intéressés sont victimes d'une faute commune;
(c) the damages suffered are the same to all of them except in amount;	c) tous les intéressés ont subi le même préjudice, mais pas nécessairement au même degré;
(d) the relief sought is beneficial to all of them;	d) le redressement sollicité est avantageux pour tous les intéressés;
(e) none of them have an interest antagonistic to the others; and	e) les intéressés n'ont pas d'intérêts contraires;
(f) if a fund or pool of assets is created for their benefit in the course of the action or as a result thereof, the fund or pool of assets can be distributed on a pro rata basis if the need arises.	f) si un fonds ou un actif est créé au cours de l'action ou par la suite pour le compte des intéressés, le fonds ou l'actif peut être distribué au prorata, le cas échéant.
<ul style="list-style-type: none"> <li>● See <a href="#">Class Proceedings Act, R.S.N.B. 2011, c.125</a>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Voir la <a href="#">Loi sur les recours collectifs, L.R.N.-B. 2011, c. 125</a>.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● The Court clarified the analytical framework applicable to certification motions under s.6 of the <i>Act</i>. <a href="#">Gay et al. v. Regional Health Authority 7 and Dr. Menon, 2014 NBCA 10, 421 NBR (2d) 1</a>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La Cour a précisé le cadre d'analyse applicable aux motions en certification aux termes de l'art. 6 de la <i>Loi</i>. <a href="#">Gay et autres c. Régie régionale de la santé 7 et Dr Menon, 2014 NBCA 10, 421 R.N.-B. (2e) 1</a>.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● The motion judge determines whether it is plain and obvious that the claim could not succeed assuming all facts were as pleaded. <a href="#">The City of Saint John v. Hayes, 2018 NBCA 51, [2018] N.B.J. No. 206 (QL)</a>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Le juge saisi de la motion détermine s'il est évident et manifeste que la demande ne saurait être accueillie, tenant tous les faits allégués pour avérés. <a href="#">The City of Saint John c. Hayes, 2018 NBCA 51, [2018] A.N.-B. n° 206 (QL)</a>.</li> </ul>